L'Union de la Nouvelle-Orléans

NOUVELLE-ORLÉANS

SAMEDI 28 JUILLET 1883

# CHRONIQUE DE LA VILLE.

**Nouvelle-Orléans, 28 juillet.**—Temperature.—Bien temps dans la région, et des Etats à l'ouest de pluie, temps couvert et pluies locales dans la partie nord.

**Température du 27 juillet 1883**

Thermomètre de C. Durème, Opticien.

| | Fahrenheit. | Centigrade |
|---|---|---|
| 6 heures du matin | 75 | 24 |
| Midi | 86 | 30 |
| 3 P. M. | 90 | 32 |
| 6 P. M. | 84 | 29 |

Vendredi, 27 juillet 1883, 3 p.m

Température (Fahrenheit) dans les villes suivantes:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Atlanta | 88 | Louisville, Ky | 91 |
| Augusta, Ga | 86 | Memphis, Tenn | 89 |
| Corsicana, Tex | — | Mobile, Ala | 81 |
| Cairo, Ill | 83 | Montgomery, Ala | 84 |
| Chattanooga, Tenn | 93 | Nashville, Tenn | 87 |
| Cincinnati, O | 87 | New Orleans, La | 87 |
| Davenport, Iowa | 78 | Omaha, Neb | 75 |
| Dubuque, Iowa | — | Pittsburgh, Pa | 84 |
| Galveston, Texas | 82 | Savannah, Ga | 92 |
| Gallatin, Tenn | 91 | Shreveport, La | 94 |
| Keokuk, Iowa | 76 | St-Louis, Mo | 76 |
| Key West, Fla | 90 | St-Paul, Minn | 75 |
| La Crosse, Wis | 74 | Vicksburg, Miss | 94 |
| Leavenworth, Kas | 76 | Yankton, D. T | — |

Hauteur des eaux au-dessus de l'étiage (eaux au plus basses).

| | | | |
|---|---|---|---|
| Augusta | 9 10 | Nashville, Tenn | 3.02 |
| Cairo, Ill | 22.70 | New Orleans | 3.00 |
| Cincinnati, O | 9.08 | Omaha, Neb | 10.00 |
| Davenport, I | 9.05 | Pittsburgh, Pa | 7.11 |
| Keokuk, Iowa | 8.08 | Shreveport, La | 8.10 |
| La Crosse, Wis | 6.08 | St-Louis, Mo | 19.00 |
| Leavenworth, K | 12.4 | St-Paul, Minn | 4.00 |
| Louisville, Ky | 3.03 | Vicksburg, Miss | 33.11 |
| Memphis, Tenn | 19.01 | Yankton | — |

Au-dessous du niveau des hautes eaux de 1874 1883

## MARIAGES, NAISSANCES ET DECES

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

**Mariages.**

Louis William à Kattie Sutton.

**Naissances.**

Mme J H O'Connor, une fille, 21 juillet; Mme Octave J Foy, un garçon, 18 juillet; Mme Albert M Rüh, une fille, 19 juillet; Mme Octave Pepe, une fille, 3 février; Mme John F Henry, un garçon, 14 juillet; Mme Philip W Collins, un garçon, 19 juillet; Mme Pierre Richard, un garçon, 14 juillet.

**Décès.**

Mlle Kate Decoey, 18 ans, 305 Perdido; Arthur Carter, 3 ans, Laurel, près Amélie; Samuel Temple, 36 ans, 63 1/2 St James; Mme Rosadinah Kessing, 24 ans, Alger; Dame Margaret, Wilt, 20 ans, 611 Bienville; Rachel Ernestine Young, 14 ans, 82 Laharpe; Dame Jane Nestor, 24 ans, Félicité et Tchoupitoulas; Adam Ganch, 29 ans, Hotel Dieu.

### Voyageurs arrivés.

CITY HOTEL.

J W Jones, Houma; J W Griffith, Dallas; John S Scott, Jas E Dowdell, Ala; A A Ulmay, Miss; J H Fitzpatrick et famille, K S Maxey, Baltimore; C Mead, H T Shafer, Chicago; J N Ellis et femme, Mlle Castle Redding, Miss; J R Miller, Lex; C E Osburn Chattanooga; Geo B Wright, St Louis; B W Marster, Joseph Henry, W H Koons, Rivière Rouge; Geo H Moore, New York; Wm Murphy, Louisville; Mlle Sarah Butler, Mlle Lolse Butler, Mlle Margat Butler, Robert Butler, Pierce Butler, Edward Butler, George White, Bayou Sara; L P Delahousse, fleuve.

### Cour Criminelle de district

—A, la section A, (Juge Roman) — Fred. G. Hardeb, bijoutier âgé de soixante-trois ans, convaincu d'avoir reçu un diamant de Willie Roberts, o, qui l'avait volé à la résidence de M. A. K. Brown, a été condamné à un an de travaux forcés. Il a interjeté appel à la cour suprême.

Wm Lewis a été condamné à trois mois de prison de paroisse pour attaque.

James Brien ou James Mathews, convaincu de vol, a été condamné à deux ans de travaux forcés.

Duffidavit fait contre Alphonse Taron, pour s'être introduit de jour dans une maison, et y avoir commis un vol—S été mis hors de cour.

### Cour du recorder Ford.—

T. J. Newhouse, accusé de port d'armes cachées, a été envoyé à la cour criminelle de district. Cautionnement de $250. Il a, en outre, été condamné à $10 d'amende ou vingt jours de geôle de police, pour bris de paix.

Leo Carraby, accusé d'avoir menacé Mme L. Durand, a dû donner un cautionnement de $250 pour répondre de sa comparution.

Marie Brisbee, convaincue d'ivresse et de bris de paix, a été condamnée à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police.

Anna Reed et Florance Brown étaient accusées de tapage; la première a été condamnée à $25 d'amende ou trente jours de détention à la geôle de police; la seconde a été renvoyée de la plainte.

### Cour du recorder Davey.—

M. John Daly remplace provisoirement le recorder Davey.

Gabriel Paholie, convaincu d'attaque, a été requis de donner un cautionnement de $100 pour répondre de sa bonne conduite durant six mois.

Sallie Parks a été condamnée à $20 d'amende ou trente jours de geôle de police, pour ivresse, bris de paix et langage obscène.

Sallie Leonard, prévenue d'abus de confiance et de détournement de fonds; Lucie Lewis de vols de fait; John Friedman, de vol—ont été requis de fournir un cautionnement de $250 en attendant l'instruction préliminaire.

### Ventes inscrites

aux bureaux de l'annotateur des aliénations:

Succession—Joseph Paul Lieutaud à J. Anselme Mercier, un terrain et batisses dans l'îlet compris entre les rues Dauphine, Douane, Bourbon et Bienville, ayant 32 pieds de face à la rue Dauphine sur 59 pieds de profondeur.....$4350

La même succession à Valentine Merz un terrain et batisses dans l'îlet compris entre les rues Douane, Canal, Marais et Tremé, ayant 42 pieds de face à la rue Douane sur 114 pieds de profondeur.....$2,125

La même succession à Auguste Poirier, un terrain et batisses dans l'îlet compris entre les rues St-Louis, Remparts, Toulouse et Bourgogne, ayant 32 pieds de face à la rue Bourgogne sur 89 pieds de profondeur.....$1500

Mme Veuve Dennis Lucas à Caspar Arndheim, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Dauphine, Bourbon, Kerlerec et Union, ayant 30 pieds de face à la rue Dauphine sur 120 pieds de profondeur.....$1250

Mme Félicien Maurice à Mlle Hélène Hubeau et Mlle Blanche Castagnolle, deux terrains et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Hôpital, Johnson, Ursulines et Galvez.....$800

Succession de Mme veuve Peter Maclas à Martin Holz, un terrain et bâtisses dans l'îlet compris entre les rues Bourgogne, Dauphine, Washington, Musique et l'Avenue Lafayette, ayant 18 pieds de face à la rue Bourgogne sur 100 pieds de profondeur.....$700

Ernest Cucullu à Louis Lonquet, un terrain et batisses dans l'îlet compris entre les rues Bourbon, Dauphine, Bienvenue et Damaine, ayant 25 pieds de face à la rue Bourbon sur 90 pieds de profondeur.....$1200

La Louisiana Cotton Manufacturing Co à Albert G. Ober, une portion de terre et bâtisses, ainsi que tout ce qui s'y trouve dans l'îlet compris entre la rue Dauphine, le fleuve et les rues projetées Adam et Charbonnet.....$40,000

### Assemblée de la Trade Union

—Les représentants des différents corps de métier, composant la "Trade Union" se sont réunis hier soir, dans la salle des "Screwmen, coin Bienville et Passage de la Bourse. On s'attendait à ce que chaque corps de métier déposât un rapport sur la souscription déjà adoptée en principe dans la séance précédente, peut-être même adopterait-on quelque résolution générale à cet égard. La modifie des rapports n'étant pas prête, l'assemblée s'est occupée de la grave question de la grève des opérateurs du télégraphe. Elle a voté des résolutions chaleureuses de sympathie envers les grévistes:

Parmi les résolutions, nous remarquons celle-ci, la plus importante:

Résolu que la présente assemblée fait appel à toutes les Unions et associations de travailleurs de la ville, afin d'assister le plus efficacement possible et de toutes les façons la fraternité des opérateurs télégraphiques.

**Mort prochaine d'un homme d'Etat.**—L'état du sieur J. Henri Burch s'aggrave, paraît-il, de jour en jour; un cancer dont il souffre à la gorge fait de rapides progrès. Plus d'une fois ce nom s'est-il trouvé dans toutes les bouches, aux jours sombres de la Louisiane, alors que le personnage qui le porte jouait un rôle brillant dans la politique. Burch est un homme de couleur qui se faisait remarquer autant par la mise recherchée de sa personne que par ses brillantes qualités intellectuelles. Il a occupé un siège, pendant fort longtemps, à la chambre haute; a été membre de plusieurs assemblées populaires et y a souvent fait entendre son éloquente parole.

# Dépêches Télégraphiques

## TRANSMISES A L'ABEILLE

## FRANCE.

### Demande de l'Angleterre repoussée.

Paris, 27—Le Figaro a reçu des nouvelles de Tamatave par la voie d'Aden, qui disent que le commandant anglais de cette ville a demandé que l'état de siége fut levé, mais l'amiral Pierre a refusé d'accélérer la demande.

### Mortalité par le choléra.

Alexandrie, 27—Il y a eu 57 décès à Ghizeh, hier, 48 à Chibin, 20 à Mehalla, 30 à Tantah, 12 à Mansourah et 25 à Kaprel, Hamza.

### Choléra parmi les troupes anglaises.

Alexandrie, 27 juillet—Le nombre de décès provenant du choléra au Caire hier, s'élève à 311. Un lieutenant et huit soldats ont succombé à la maladie.

### Mesures préventives à Glasgow.

Londres, 27—Des mesures préventives ont été prises à Glasgow pour empêcher l'introduction du choléra.

### Traite de commerce.

Constantinople, 27—Le général Wallace, ministre américain, a envoyé une nouvelle note à la Porte, demandant une prolongation du traité de commerce entre la Turquie et les Etats-Unis, mais consentant à une révision du tarif.

### Consul Packard.

Liverpool, 27 juillet.—M. Packard, consul américain en cette ville, a nommé un médecin pour inspecter les navires, passagers et marchandises en partance pour les Etats-Unis. M. Packard a envoyé à Washington une dépêche détaillée relativement aux expéditions à Boston de chiffons reçus d'Egypte.

### Choléra.

Londres, 27—Sir Charles Dilke, président du conseil du gouvernement local, répondant à la Chambre des Communes, cette après-midi, à sir Stafford Northcote, a dit que, dans la dernière quinzaine, il y avait eu trois cas suspects de maladie en Angleterre, qui ont été déclarés être le choléra, mais il a été établi que n'étaient des cas légers de choléra. Il n'y a pas actuellement de choléra asiatique en Angleterre, ni en Europe. Cette année, a-t-il dit, la maladie n'a pas atteint la moyenne ordinaire, et la semaine dernière le nombre des cas a été au-dessous de la moitié de la moyenne ordinaire.

M. Cross, sous-secrétaire de l'Inde, a rapporté qu'il y avait eu 1151 décès dûs au choléra dans la Présidence de Bombay pendant la première semaine du mois de juin.

### Choléra à Londres.

Londres, 27 juillet.—Le cas supposé de choléra rapporté à Llanllyblin a amené la mort en 24 heures.

Il y a quelques jours a eu lieu à Kensington, un cas qu'on dit être aussi de choléra. La victime—un ivrogne—est mort en 2 heures. Les officiers du Bureau du gouvernement local ne pensent pas néanmoins que ces cas isolés impliquent une épidémie de choléra asiatique.

### Banque d'Angleterre.

Londres, 27 juillet—Le montant de lingots pesés à la Banque d'Angleterre aujourd'hui, s'élèvent à £104,000.

### Choléra.—Quarantaine.

Londres, 27—Les autorités de cette ville disent qu'elles n'ont connaissance d'aucun décès provenant du choléra dans les docks de Londres.

Lord Carlingford, président du conseil, a rapporté à la Chambre des Lords, cette après-midi, que le gouvernement n'avait aucune intention de mettre en vigueur la quarantaine contre les navires arrivant dans les ports anglais, parce qu'on croyait qu'il serait impossible d'établir le système de quarantaine absolue. Il a ajouté qu'à la place de la quarantaine on mode d'inspection faite par des médecins serait adopté.

Au cours de cette saison il est survenu chaque semaine, à Londres, des cas de maladie qu'on a classée comme choléra; mais qu'il est difficile de distinguer de la diarrhée violente. Pendant cet été il y a eu, toutes les semaines, des centaines de cas de cette dernière affection, ce qui est une proportion au-dessus de la moyenne.

### Mortalité.

Londres, 27 juillet—On rapporte officiellement que le nombre total des décès provenant du choléra, dans l'armée anglaise jusqu'à cette date, s'élève à 25.

### Le fils de Cettiwayo tué.

Durban, 27 juillet—Dabutmanzi, fils de Cettiwayo, a été tué aussi par les insurgés.

### Règlements abolis.

Madrid, 27—Les règlements requérant l'inspection des navires arrivant d'Angleterre, dans les ports espagnols, ont été abolis.

### Ordre du Dr. Rauch.

Chicago, 27—Le Dr. Rauch, en sa qualité d'officier exécutif du Conseil Sanitaire de la Vallée du Mississippi, a envoyé un télégramme, hier, relevant temporairement de ses fonctions l'inspecteur placé à la station du Mississipi, au-dessous de la Nouvelle-Orléans. Cette mesure est prise en vue de la proclamation du Gouv. McEnery qui ordonne aux navires ayant la fièvre jaune à bord, de se rendre directement à l'Ile aux Vaisseaux, sauvegardant ainsi le bas Mississipi du danger de contagion.

### Expéditions de charbon.

Pittsburg, 27—Les expéditions de charbon d'hier, s'élèvent à 1,774,000 pour 1,374,000 boisseaux pour Cincinnati et la balance pour Louisville.

### Accident de chemin de fer.

Lancaster, Penn., 27—Ce matin, à 5 heures et demie, un train du Pennsylvania R. R. a renversé un wagon dans lequel se trouvaient Henry Welsh et sa femme et Mlle Alice Swartz, de Mountjoy. La fatale rencontre a eu lieu au Manheim Crossing. Mlle Swartz et le cheval ont été tués instantanément. Welsh, avec un débris de wagon, a été traîné sur une étendue d'environ 400 yards; quand on l'a relevé, il était mort. Mme Welsh n'a vécu qu'une vingtaine de minutes. L'ingénieur avait fait partir le sifflet de la locomotive afin de prévenir ceux qui se trouvaient dans le wagon, mais malheureusement M. Welsh a fouetté son cheval pour le faire traverser la voie.

### La loi du dimanche.

St. Louis, 27 juillet—Le chef de police Campbell a ordonné à tous ses hommes de dénoncer à tous capitaines respectifs toute violation de la loi du dimanche, à partir de dimanche prochain. Ceci a trait non seulement aux Salons publics mais aussi à toutes les violations telles que les définissent les statuts de l'Etat. L'opinion générale est que les propriétaires de salons publics résisteront à cette loi.

### Faillite.

Cleveland, O, 27—Miles & New, de Philadelphie, propriétaires du Ward Iron Co, ont fait faillite. Perte $300,000.

### Faillites de la semaine

New-York, 27—Les faillites dans les Etats-Unis et au Canada pendant la semaine qui vient de s'écouler s'élèvent à 199 contre 184 la semaine précédente. Elles se répartissent ainsi:

| | |
|---|---|
| Etats de la Nouvelle-Angleterre | 23 |
| " du Centre | 32 |
| " de l'Ouest | 37 |
| " du Sud | 29 |
| " du Pacifique et des Territoires | 20 |
| Canada | 31 |
| Ville de New-York | 8 |
| | 190 |

### Concert offert aux grévistes.

Baltimore, 27—Le concert donné à l'Opéra, au bénéfice de l'association des opérateurs, a réalisé $1300.

### Chambre des Députés.

Bruxelles, 27—La chambre des députés a adopté le bill augmentant les droits sur le tabac avec un amendement qui porte les droits sur le tabac fabriqué à 75 francs par 100 kilogrammes au lieu de 100 francs, ainsi que cela avait été proposé. Le tabac expédié avant l'adoption du bill a été exempté du nouveau droit.

### Incendie

Vicksburg, 27—Un incendie a éclaté près de l'élévateur sur le fleuve Mississippi. Plusieurs maisons ont été détruites. La perte est évaluée à $6000. On a craint pendant un moment pour l'élévateur et le steamer Belle of Memphis.

## WASHINGTON.

### La grève.

Washington, 27 juillet.—Les six opérateurs congédiés ont transmis, hier, à la Press-Association les détails qui ont accompagné leur renvoi. Ils déclarent que s'ils n'ont pas tout d'abord suivi les grévistes, c'est qu'ils n'appartenaient pas à l'Association. Ils sympathisaient avec ceux-ci, mais n'avaient alors pris aucun parti, malgré l'appel de cette Association.

Samedi après-midi on afficha au bureau du Western-Union, un avis portant que les opérateurs, alors employés, recevraient double paie si leurs noms étaient encore sur le rôle à la fin du mois. Les opérateurs voient dans cet avis comme une tentative de les acheter, et s'appt d'entre eux, indignés, signèrent un document par lequel ils s'engageaient à abandonner le bureau, jeudi 26 juillet, si à cette date la Compagnie n'avait pas fait des concessions raisonnables à l'Association.

Le dimanche, M. Zeublin, surintendant, arriva de Philadelphie et demanda que les sept signataires retirassent leurs signatures du document en question, qu'il regardait comme une menace à la Compagnie. Ceux-ci déclarèrent qu'ils avaient pour but unique de se lier entr'eux et d'avoir une seule et même ligne de conduite.

Zeublin essaya alors de leur imposer un engagement dicté par lui et qu'ils rejetèrent. Puis, sur sa demande, quelques-uns d'entr'eux signèrent une lettre à l'Administrateur Whitney, et dans laquelle, après avoir de nouveau répété notre intention de demeurer, ils disaient: "Nous désirons que le Comité Exécutif du Western Union agisse au plus vite et favorablement en cette affaire, car la continuation de cette lutte nous imposerait un labeur au-dessus des forces humaines; et nous protestons cordialement contre tout délai apporté à une ouverture de négociations ayant en vue un arrangement."

Rien de nouveau ne survint jusqu'à hier matin. La veille au soir le surintendant Zeublin était arrivé ici avec des opérateurs, et hier matin, à 10 heures 45, c'est-à-dire 15 minutes avant le moment auquel les signataires du document cité plus haut s'étaient engagés à se retirer, et il nous invitait à une conférence avec lui. Cinq de ces signataires se rendirent en conséquence dans son bureau, et il leur demanda s'ils étaient décidés à exécuter leur convention. Sur la réponse affirmative de tous, Zeublin s'emporta, les traita de traîtres à la compagnie.

Il ajouta qu'au lieu d'agir en hommes, de se retirer au début avec les autres, ils étaient restés dans les bureaux, et avaient manifesté leurs sympathies pour les grévistes en leur donnant des informations sur le bureau.

Il lui fût répondu que la conduite de ces messieurs avait été favorable, et que s'ils n'étaient pas fidèles à leur promesse, ils trahiraient leurs camarades de travail.

Zeublin se tourna vers l'administrateur Whitney, alors présent, et lui dit de faire son devoir en congédiant immédiatement ses opérateurs.

Ceux-ci déclarent que dans sa conversation avec eux, il ne les accusa point d'avoir mutilé des dépêches ou d'en avoir retardé l'expédition. Il se contenta de leur reprocher d'avoir sympathisé avec les grévistes, et de leur avoir fourni des renseignements. Accusation absolument fausse, maintiennent les opérateurs.

Zeublin leur dit aussi qu'ils étaient ses meilleurs opérateurs, ceux en qui il avait le plus de confiance, ce qui leur donne à penser que cette accusation de traitres et de malfaiteurs est quelque peu tardive.

Si la chose leur est possible, les opérateurs prétendent de poursuivre en diffamation. Pareille poursuite serait pleinement justifiée par sa seule correspondance avec le surintendant général Tinker.

Cet six opérateurs ainsi renvoyés ont les états de service suivants: Stewart vingt ans au Western Union, Kanodu dix-sept ans, Moreau quinze ans, Austin treize ans, Bender huit ans, et McKildin sept ans.

Parlant de la condition des affaires depuis le commencement de la grève, ces messieurs affirment que le personnel actuel de la Compagnie suffit à un travail qui a diminué de plus de 50 o/o; mais que l'on n'arrive point souvent à se mettre en correspondance avec d'autres lignes, ou à trouver assez d'opérateurs pour recevoir immédiatement les télégrammes, ce qui cause de longs retards.

D'après eux, le personnel actuel, tout compris au bureau du Western Union, sera représenté à peine par la moitié du personnel regulier.

### Mort de l'Hon. Montgomery Blair.

Washington, 27—L'Hon. Montgomery Blair est mort à sa résidence, à Silver Springs, ce matin.

### Le Génl Ord.

Washington, 27—Le Département de la Guerre a reçu avis que le général Ord a été embaumé et que son corps ne sera transporté ici qu'en automne.

### Le Chirurgien-Général Hamilton.

Washington, 27 juillet—Le chirurgien-général Hamilton de l'Hôpital de la Marine a notifié, les Bureaux de Santé de New-York, Philadelphie, New Haven, Providence et Boston, que plusieurs navires venant d'Europe, avec des chargements de chiffons, achetés en Egypte après que le choléra y eut fait son apparition, sont en route pour New-York et les ports de la Nouvelle-Angleterre.

### Souscriptions en faveur des grévistes.

Chicago, 27—Le Board of Trade a souscrit $800 pour les grévistes.

Les souscriptions à Chicago s'élèvent en ce moment à $2200.

La première désertion des rangs des grévistes en cette ville s'est produite aujourd'hui. Les grévistes pensent que ce désertour ne s'était joint à leur mouvement que pour provoquer la débandade dans leurs rangs.

### Grévistes.

New York, 27—Au quartier-général des opérateurs grévistes, il a été rapporté aujourd'hui que des négociations étaient pendantes entre l'Association et la compagnie de Baltimore & Ohio, et qu'un arrangement serait conclu aujourd'hui. La situation de celle-ci s'améliore journellement; toutes les affaires de matin étaient à jour et les fils télégraphiques étaient en bon ordre. Quatre autres succursales ont recommencé à fonctionner ce matin, ce qui porte le nombre maintenant en pleine activité à 48. La compagnie American Rapid a expédié aujourd'hui un grand nombre de dépêches.

### Western Union.

New-York, 27 juillet—Le bulletin publié par le Western Union à 1 heure de l'après-midi, dit que toutes les lignes sont en bon état, excepté celle de la Nouvelle-Orléans qui fonctionne lentement.

### American Rapid Co.

New-York, 27 juillet—Les directeurs de l'Américain Rapid déclarent que, depuis l'arrangement fait avec les grévistes, les affaires ont augmenté de 50 0/0. Des hommes d'affaires prétendent que le public aura peut-être à payer plus tard la concession faite aux grévistes. Le taux qui était de 15 c. pour 30 mots télégrammes de ville est maintenant porté à 10 c. pour 10 mots.

Le tarif est de 25 c. pour 10 mots pour les télégrammes en dehors de la ville; précédemment on payait 20 c. pour 20 mots.

### Demande d'arbitrage.

Indianapolis, 27—Une assemblée de citoyens a eu lieu hier soir à la maison de cour. Elle avait pour objet de prendre en considération la situation des lignes télégraphiques. Après une discussion orageuse, après avoir voté et pris reconsidéré diverses propositions on a enfin adopté des résolutions qui recommandent un arbitrage et un prompt règlement du différend soulevé entre les compagnies télégraphiques et les grévistes.

New York, 27 juillet—A neuf heures ce matin le Western Union rapportait que plusieurs fils ne fonctionnaient point entre New York, Pittsburg et Buffalo. Tous les autres sont en pleine opération. Les fils du Mutual Union marchent régulièrement.

### Marchés étrangers.

Liverpool, 27, midi—Coton devenant plus ferme. Ventes 10,000 balles, dont 1000 pour la spéculation et l'exportation. Middling Uplands 5 7/16d. Middling Orleans 5 9/16d. Recettes 3350, américaines 2800.

Futures fermes. Uplands, low Middling clause, livraison en juillet et août 5 29/64d, août et septembre 5 29/64, 5 30/64 à 5 29/64d, septembre et octobre, octobre et novembre 5 32/64d, novembre et décembre 5 30/64, 5 31/64 à 5 32/64, décembre et janvier 5 32/64 à 5 33/64d, janvier et février 5 34/64d, avril et mai 5 41/64d.

Ventes de la semaine 54,000 balles, américaines 42,000, pour l'exportation 2700, pour la spéculation 340; expéditions 4700, exportations actuelles 3100; recettes 24,500 balles, américaines 19,500; stock en mains 0 5,000, américaines 697,000. Stock en mer 154,000, américaines 40,000.

Liverpool, 27, 1.30 p. m.—Coton—Ventes du coton américain, 7450 balles.

Futures—Livraison en août et septembre 5 30/64d.

Manchester, 27, 3 p. m.—Le marché aux fils et Etffs est ferme.

Londres, 27, 5 p m.—Console au comptant 99 9/16. A terme 99 11/16; New York Central 119, Erie 36 1/8, Reading 38 3/4.

Londres, 27—Le montant de l'argent sorti à la Banque d'Angleterre aujourd'hui a été de $104,000.

## BULLETIN FINANCIER.

Vendredi 27 juillet 1883.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLEANS.

| | Echanges | Balances |
|---|---|---|
| Jusqu'à la semaine | $4,908,854 84 | $656,399 75 |
| Même temps la semaine dern. | 6,277,000 00 | 733,890 33 |

### ETAT HEBDOMADAIRE DU CLEARING-HOUSE.

COMPILE PAR L. M. MAYNARD, DIRECTEUR.

Actif:

| | |
|---|---|
| Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales | 4,061,800 00 |
| Autres items, comptant | 6,100 00 |
| Change à vue sur N. Y. | 1,150,200 00 |
| Change étranger | 64,200 00 |
| Dû par des banques et banquiers éloignés | 172,400 00 |
| Prêts et escomptes | 15,614,600 00 |
| Autre actif comptant | 3,160,900 00 |
| Total | $24,219,700 00 |

Passif:

| | |
|---|---|
| Circulation | 2,214,417 00 |
| Dépôts | 13,473,900 00 |
| Dû à des banques et des banquiers éloignés | 947,800 00 |
| Autre passif dû à des banques et banquiers | 996,700 00 |
| Autre passif comptant | 46,100 00 |
| | $17,679,417 00 |

Comparé avec la semaine dernière:

| | Augmentation. | Diminution. |
|---|---|---|
| Legal Tenders | 121,000 | — |
| Prêts | 450,000 | — |
| Dépôts | — | 244,000 |
| Dû aux banques et banquiers | 69,000 | — |

### ARGENT AMERICAIN.

| | |
|---|---|
| Argent américain (billets) de | par |
| (très de dollar) | 85c |

Prix de l'argent en lingots à Londres.....50 5/16d

### MONNAIE ETRANGERE

| | | |
|---|---|---|
| Dollar mexicain | 85 1/2 @ | — |
| Pièces de 5 francs | 80/0 | — |
| Pièces de 20 francs | 3,75 @ | 3,80 |
| Souverains | 4,80 @ | 4,90 |
| Pièces de 10 thalers | 7,50 @ | — |
| Doublons espagnols | 15,40 | — |
| Doublons patriotes | 15,35 | — |
| Doublons mexicains | 15,40 | — |
| Pièces de 20 pesos mexicaines | 19,25 @ | 19,40 |
| Or de l'Amérique du Sud | 1000 | par cent |
| Or mexicain, poids léger | 95 @ | 99 |
| Or américain mutilé | 5 o. 0/0 | escompte |

### MARCHE MONETAIRE

L'argent est en bonne demande et le marché est stable.

Prêts sur demande: aux banques 7 à 8 pour cent; en dehors des banques 6 à 7 pour cent.

Les taux d'escompte par an sont comme suit:

Papier de commerce escomptonsi 7 à 8 pour cent de 4 à 5 ans 8 à —

Frais sur garanties collatérales.... 6 à 7 pour cent

Hypothèques 4 1.....7 à 9 "

### LE CHANGE.

REICHSMARKS—Commercial 93 7/8 à 94.

Les STERLING est stable.

Communément demandée et A1 clear.....481 1/2 à 482 1/2

Traites de banques [sommes fortes] 484

de [sommes faibles] 484 1/2

Nous avons tous

LES FRANCS sont stables.

Traites de commerce.....5.24 3/4 à 5.23 3/4

Traites de banques, nominales.5.20 à 5.18 3/4

Le Sterling est ferme.

Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est ferme.

Traites de commerce à $1 00 à 1 25 de prime

Les Banques tirent des chèques nominaux à 1,50 de prime par $1000

### VALEURS DIVERSES.

Voici les dernières cotes courantes recueillies de diverses sources authentiques:

| | Offert | Demandé |
|---|---|---|
| U. S. 4 0/0 ici | 118 1/2 | — |
| do à Londres | — | — |

### VENTES A LA BOURSE DE LA VILLE DE LYONS.

Bureau à 11 A. M

| | | | |
|---|---|---|---|
| La 7's 58 | 58 3/4 | Prime 83 1/2 | 83 3/4 |

Bureau à 2 P. M.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1,200 Bons à Prime | | | 83 1/2 |
| La 7's 58 1/4 | 58 1/2 | Prime 83 1/2 | 83 3/4 |

### ACTIONS NY Such ges

Dernière cotes de N. O. Stock Exchange

| Banques. | Valeur au pair | Offre | Demande |
|---|---|---|---|
| Canal & Banking Co | 100 | 133 1/2 | 136 |
| Citizens | 100 | 128 1/2 | 130 |
| Germania National | 100 | 137 | 137 |
| Germania Savings | 100 | 111 | 115 |
| Hibernia National | 100 | 139 | — |
| Louisiana National | 100 | — | 120 |
| Metro. Loan & Savings | 100 | — | 105 |
| Mutual National | 100 | 123 | — |
| N. O. National | 100 | 200 | — |
| People's | 50 | 53 1/4 | 63 1/2 |
| State Nations | 100 | 153 1/4 | — |
| Union National | 100 | 118 1/2 | 119 1/2 |
| Compagnies d'assurances. | | | |
| Crescent Ins | 100 | 117 1/2 | 120 |
| Factors and Traders Ins | 100 | 119 | 120 |
| Firemen's | 100 | 74 | 85 |
| 2 Germania Insurance Co | 100 | 115 1/2 | 119 |
| Gilbernia Insurance | 100 | 116 1/2 | 119 |
| Home Ins | 40 | 39 1/4 | 41 |
| Home Insurance | 100 | 103 | 103 1/2 |
| Lafayette | 50 | 57 | 59 1/2 |
| Merchants Mutual | 100 | 117 1/2 | 117 1/2 |
| Mechanics & Traders Ins | 100 | 118 1/2 | 121 |
| N. Orleans Insurance As | 50 | 36 | 37 1/2 |
| New Orleans Ins Ass | 50 | 62 1/2 | 65 |
| People's Insurance | 25 | 31 | 32 |
| 2nd Mutual Insurance | 100 | 125 1/2 | — |
| 2 Southern Insurance Co | 100 | 100 | 104 |
| Teutonia | 100 | 130 | — |
| Chemins de fer Urbains | | | |
| Carrollton | 100 | 95 1/4 | 95 1/2 |
| Crescent City | 100 | 85 | 95 |
| Canal and Claiborne | 100 | 19 | 30 |
| New Orleans City | 100 | 52 1/2 | 53 1/2 |
| Orleans | 50 | 40 | 45 |
| St. Charles Street | 50 | 61 | 61 1/2 |
| Actions Diverses | | | |
| Stanville Oil Works Co | 100 | — | — |
| C O Sugar Refinery | 100 | 85 | 105 |
| O. Ohio Compress House | 50 | 36 1/2 | 38 1/2 |
| Imp. Bondad Warehouse | 100 | — | 50 |
| Jeffer City Gas Light Co | 100 | 55 | — |
| Louisiana Ice Manu Co | 50 | 28 | 29 1/2 |
| Louisiana State Lottery Company | 100 | 70 | — |
| Louisiana Oil Company | 100 | 70 | 100 |
| La Land Reclamation Co | 100 | — | — |
| Metairie Cemetery Ass | 100 | 140 | — |
| N O Gaslight Company | 100 | 79 1/2 | 80 1/2 |
| N. O. Waterworks Co | 100 | 47 1/4 | 47 3/4 |
| Planters Crescent Oil Q | 100 | 95 | 111 |
| Sugar Refg Company | 40 | 56 1/2 | 65 |
| Texas Cotton Gin Mfg Co | 50 | — | — |
| Southern Mfg & Export Co | 100 | — | 85 |
| Southwestern Brush Electric Light Co | 100 | 85 | 100 |
| Nouveaux Bons d'Etat. | | | |
| Louisiana Seven | | 56 | 55 1/2 |
| " Twos | | 50 | — |
| " Fours | | 73 | 90 |
| " Threes (Baby Bonds | | 61 1/2 | 62 |
| Bons de Ville. | | Offre | Demande |
| Premiums | | 83 1/2 | 84 1/2 |
| Issued 1875. | | | |
| Privilèges sur bons à prime | | — | — |
| Premium drawn number | | — | — |
| Consolidated | | 95 1/4 | 95 1/2 |
| Consolidated certifications | | — | — |
| City 6 0/0 Cert. for Cons Coup | | 88 1/4 | 89 |
| Extended 6s | | — | — |
| City Cons. 8s | | 92 1/2 | — |
| Issued 1853 | | | |
| Bons Divers. | | | |
| Canal & Clab. bs. fr mort | | 96 | — |
| New Orleans, St. Louis & Chicago R. R. | | | |
| Jack. R. R. 1st mort | | 105 1/2 | 108 1/2 |
| Jack. R. R. 2d mor coup | | 116 | — |
| Jack. R. R. 2d mor. dit B | | 114 | — |
| Morgan's La & Texas R. R. | | — | — |
| N O Pacific R R 1st gold mtge | | 84 | 85 |
| St Charles Hotel Co mortgage | | — | — |
| N O City Rr Co mort | | 109 1/2 | 111 |
| St Charles St RR mortgage | | — | — |
| N.O. Waterworks Co mrt | | 103 1/2 | 107 |
| La Ice Mfg mort | | — | — |
| Levee Steam Cotton Press Mf'g Co certificats et Warrants. | | | |
| State Warrants— | | | |
| 1883, Constitutional | | 96 | — |
| 1883 Ordinary | | 86 | — |
| Police Jus | | 70 | 95 |
| Certificats d'école d'Etat | | 22 | 26 |
| City Time Checks | | 53 | — |
| Jan. 1879, In't Cer. State Con | | 50 | 60 |
| Certificats omis en vertu de la Facte 98 de 1880 | | 45 | 55 |
| Unpaid State Coupons, No 12 (Jan 1 1880) | | 10 | 22 |
| do prior to No 12 | | 61 | 63 |
| Unpaid city coupons | | 88 | — |
| do Consolidated | | 90 1/2 | 95 |
| Half paid Coupons | | 100 | — |
| State School warrant | | 84 1/2 | 90 |

1 Avec Coupon. 2 Sans Dividende
3 Avec Coupon. 4 Sans Coupon.
5 Grossman's Issues 6 New Stock

## BULLETIN COMMERCIAL.

### COTON.

[Nos cotes pour les marchés du pays et étrangers sont prises des dépêches, et nos statistiques de notre du New Orleans Cotton Exchange.]

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 1000 balles, comprenant 250 balles après 2 p. m. hier.

Le marché est stable.

Les cotons taches sont de ¼ à ⅜ on plus bas que les cotons blancs.

Délivré sur contrats — balles.

| | Aujourd'hui | Hier | Même jour la semaine dernière |
|---|---|---|---|
| Low Ordinary | 7 1/16 | 7 1/16 | 7 1/16 |
| Ordinary | 7 11/16 | 7 11/16 | 7 11/16 |
| Good Ordinary | 8 9/16 | 8 9/16 | 8 9/16 |
| Low Middling | 9 1/16 | 9 1/16 | 9 1/16 |
| Middling | 9 9/16 | 9 9/16 | 9 9/16 |
| Good Middling | 9 13/16 | 9 13/16 | 9 13/16 |
| Middling Fair | 10 1/16 | 10 1/16 | 10 1/16 |
| Fair | 11mm | 11mm | 11mm |

FUTURS.

Inactif.

Juillet 9.60 à 9.65; août 9.44 à 9.45; septembre 9.52 à 9.53; octobre 9.51 à 9.52; novembre 9.48 à 9.49; décembre 9.49 à 9.50; janvier 9.59 à —; février 9.69 à 9.70; mars 9.79 à 9.80; avril — à —; mai — à —

Les ventes comprennent 45,300 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui à midi